



Datenverarbeitung

Die gesammelten Informationen, die dem statistischen Geheimnis (Art. 9, G.v.D. Nr. 322/1989) und - im Fall von personenbezogenen Daten - den Richtlinien zum Schutz dieser Daten unterliegen (G.v.D. Nr. 196/2003), können auch für künftige Verarbeitungen ausschließlich zu statistischen Zwecken von Subjekten des Nationalen Statistiksystems verwendet und zum Zweck der wissenschaftlichen Forschung zu den Bedingungen und gemäß den vom Art. 7 des Ethikkodex für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten im Bereich des Nationalen Statistiksystems vorgesehenen Modalitäten weitergegeben werden (Anhang A. 3 des G.v.D. Nr. 196/2003). Die Daten werden in aggregierter Form veröffentlicht, sodass keine Rückschlüsse auf die Person möglich sind, von der sie stammen, wodurch höchster Datenschutz garantiert wird.

Die Verantwortlichen für die statistische Datenverarbeitung im Rahmen dieser Erhebung sind der Generaldirektor für Wirtschaftsstatistiken und der Generaldirektor für die Datenerhebung. Der Eigentümer der Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist im Sinne des Artikels 28 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 196/2003 das Istat - Nationalinstitut für Statistik, Via Cesare Balbo 16, 00184 Rom, und die Verantwortlichen für das Istat im Sinne des Artikels 29 desselben gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 196/2003 sind in den jeweiligen Phasen des Statistikprozesses die oben angegebenen Zentraldirektoren. Man kann sich an den Zentraldirektor für Datenerhebung auch wenden, um den Namen der anderen Verantwortlichen zu erfahren, sowie um Informationen zu den Rechten der betroffenen Subjekte zu erhalten.

Auskunftspflicht und Sanktionen

Die „Erhebung über Klein- und Mittelunternehmen und über die Ausübung von Künsten und freiberuflichen Tätigkeiten“ gehört zu den Erhebungen von öffentlichem Interesse und ist Teil des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2014-2016 - Aktualisierung 2016 (Code IST-00954), genehmigt durch das D.P.R. vom 30. August 2016 und verlängert durch das Gesetzesdekret Nr. 244 vom 30. Dezember 2016 - mit Änderungen umgewandelt in das Gesetz Nr. 19 vom 27. Februar 2017 -, und des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2017-2019 (gegenwärtig im Genehmigungsverfahren), ab welchem sie in die „Erhebungen der Gewinn- und Verlustrechnung von Unternehmen und für die Ausübung von Künsten und freiberuflichen Tätigkeiten“ (Code IST-02673) eingegliedert wird. Das derzeit geltende Gesamtstaatliche Statistikprogramm kann auf der Internetseite des Istat unter folgender Adresse aufgerufen werden:

<http://www.istat.it/it/istituto-nazionale-di-statistica/organizzazione/normativa>.

Die Auskunftspflicht in Bezug auf diese Erhebung ist durch Art. 7 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 und das D.P.R. vom 30. August 2016 zur Genehmigung des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2014-2016 - Aktualisierung 2016 - und des Anhangs mit dem Verzeichnis der Erhebungen mit Auskunftspflicht für Privatpersonen geregelt. Ein Verstoß gegen diese Pflicht wird gemäß Art. 7 und 11 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 und dem D.P.R. vom 30. August 2016 geahndet (Anhang „Verzeichnis der im Gesamtstaatlichen Statistikprogramm 2014-2016 - Aktualisierung 2016 - enthaltenen Arbeiten (Statistiken aus Erhebungen und Statistiken aus organisierten Verwaltungsquellen), bei denen die unterlassene Bereitstellung von Daten einen Verstoß gegen die Auskunftspflicht darstellt - Jahr 2016“) Nach der Veröffentlichung des gegenwärtig im Abschlussverfahren befindlichen Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2017-2019 im Amtsblatt der italienischen Republik werden die Auskunftspflicht und die Anwendung der Verwaltungsstrafen durch das Genehmigungsdekret dieses Dokuments und der damit verbundenen Verzeichnisse der Erhebungen mit Auskunftspflicht für private Subjekte und der sanktionierbaren Arbeiten im Sinne der Art. 7 und 11 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 festgelegt. Die gültigen Verzeichnisse der Erhebungen mit Antwortpflicht für private Subjekte und für jene, für die im Fall einer Verletzung der Auskunftspflicht die Anwendung einer Verwaltungsstrafe vorgesehen ist, können auf der Internetseite des Istat unter <http://www.istat.it/it/istituto-nazionale-di-statistica/organizzazione/normativa> eingesehen werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass **dieses Institut - bei ergebnislosem Verstreichen der im Brief angegebenen und auf den 9. Februar 2018 festgesetzten Frist für die Übermittlung des Fragebogens - das Verfahren für die Auferlegung der Verwaltungsstrafe einleiten wird**, gemäß den oben angeführten gesetzlichen Bestimmungen (Artikel 7 und 11 des G.v.D. Nr. 322/1989 und D.P.R. vom 30. August 2016 sowie nachfolgendem D.P.R. zur Genehmigung des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2017-2019, derzeit in Ausarbeitung).

Rechtlicher Rahmen

Verordnung (EG) Nr. 295/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. März 2008 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen über strukturelle Unternehmensstatistik; Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 322 vom 6. September 1989, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, „Vorschriften zum Nationalen Statistiksystem und zur Neuorganisation des Nationalinstituts für Statistik“ - Art. 6-bis (Verarbeitung von personenbezogenen Daten), Art. 7 (Verpflichtung, statistische Daten zu liefern), Art. 8 (Amtsgeheimnis der Mitarbeiter der statistischen Ämter), Art. 9 (Bestimmungen zum Schutz des Statistikgeheimnisses), Art. 11 (Verwaltungsstrafen), Art. 13 (Gesamtstaatliches Statistikprogramm); Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 166 vom 7. September 2010, „Regelung zur Neuorganisation des Nationalinstituts für Statistik“; Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 196 vom 30. Juni 2003, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, „Kodex zum Schutz von personenbezogenen Daten“ - Art. 4 (Definitionen), Artikel 104-110 (Datenverarbeitung für Statistik- und Forschungszwecke); Verhaltensregeln für die Verarbeitung personenbezogener Daten für Statistik- und Forschungszwecke, die im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistiksystems durchgeführt werden.“, sowie nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen (Anh. A.3 des Kodex zum Datenschutz - G.v.D. Nr. 196/2003);

Dekret des Präsidenten der Republik vom 30. August 2016 zur Genehmigung des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2014-2016 - Aktualisierung 2016 - und der dazugehörigen Verzeichnisse der Erhebungen mit Auskunftspflicht für Privatpersonen und der Arbeiten (Statistiken aus Erhebungen und Statistiken aus organisierten Verwaltungsquellen), bei denen die Unterlassung der Bereitstellung der Daten einen Verstoß gegen die Auskunftspflicht darstellt, der gemäß Art. 7 und 11 des G.v.D. Nr. 322 vom 6. September 1989, geahndet wird (Amtsblatt der italienischen Republik Nr. 242 vom 15. Oktober 2016 - allgemeine Reihe); Mitteilung zum Dekret des Präsidenten der Republik vom 30. August 2016 zur Genehmigung des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2014-2016 - Aktualisierung 2016 (Ordentliches Beiblatt Nr. 54 zum Amtsblatt der italienischen Republik Nr. 289 vom 12. Dezember 2016 - allgemeine Reihe); Gesetzesdekret Nr. 244 vom 30. Dezember 2016, mit Änderungen umgewandelt in das Gesetz Nr. 19 vom 27. Februar 2017, „Aufschub und Definition der Fristen“ - Art. 1, Abs. 16-bis, das die Wirksamkeit des DPR vom 30. August 2016 zur Genehmigung des nationalen Statistikprogramms 2014-2016 - Aktualisierung 2016 bis zum Inkrafttreten des nationalen Statistikprogramms 2017-2019 aufschiebt (Ordentliches Beiblatt Nr. 14 zum Amtsblatt der italienischen Republik Nr. 49 vom 28. Februar 2017 - allgemeine Reihe).

Trattamento dei dati

Le informazioni raccolte, tutelate dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e - nel caso di dati personali - sottoposte alla normativa in materia di protezione di tali dati (d.lgs. n. 196/2003), potranno essere utilizzate, anche per successivi trattamenti, dai soggetti del Sistema statistico nazionale, esclusivamente per fini statistiche, nonché essere comunicate per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 7 del Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale (allegato A.3 del d.lgs. n. 196/2003). I dati saranno diffusi in forma aggregata in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono, assicurando così la massima riservatezza.

I responsabili del trattamento statistico dei dati raccolti nell'ambito della presente indagine sono il Direttore centrale per le statistiche economiche e il Direttore centrale per la raccolta dati.

Per il trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 28 del decreto legislativo n. 196/2003, il titolare è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma e i responsabili per l'Istat, ai sensi dell'art. 29 del medesimo decreto legislativo n. 196/2003, per le fasi del processo statistico di rispettiva competenza, sono i Direttori centrali sopra indicati; al Direttore centrale per la raccolta dati è possibile rivolgersi anche per conoscere il nominativo degli altri responsabili e per quanto riguarda l'esercizio dei diritti degli interessati.

Obbligo di risposta e sanzioni

La "Rilevazione sulle piccole e medie imprese e sull'esercizio di arti e professioni", compresa tra le rilevazioni statistiche di interesse pubblico, è inserita nel Programma statistico nazionale 2014-2016 - Aggiornamento 2016 (codice IST-00954), approvato con DPR 30 agosto 2016 e prorogato con decreto legge 30 dicembre 2016, n. 244 - convertito con modificazioni dalla legge 27 febbraio 2017, n. 19 -, e nel Programma statistico nazionale 2017-2019, attualmente in corso di approvazione, a partire dal quale andrà a confluire nella "Rilevazione dei conti economici delle imprese e per l'esercizio di arti e professioni" (codice IST-02673). Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <http://www.istat.it/it/istituto-nazionale-di-statistica/organizzazione/normativa>.

L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art.7 del decreto legislativo n. 322/1989 e dal DPR 30 agosto 2016 di approvazione del Programma statistico nazionale 2014-2016 - Aggiornamento 2016 e dell'allegato elenco delle indagini che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati; la violazione di tale obbligo sarà sanzionata ai sensi degli art. 7 e 11 del decreto legislativo n. 322/1989 e del medesimo DPR 30 agosto 2016 (allegato "Elenco dei lavori (Sdi e Sda) compresi nel Psn 2014-2016 - Aggiornamento 2016 per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta - Anno 2016"). Successivamente alla pubblicazione in Gazzetta Ufficiale del Programma statistico nazionale 2017-2019, in corso di perfezionamento, l'obbligo di risposta e l'applicazione delle sanzioni amministrative saranno definiti dal decreto di approvazione di tale atto e dei collegati elenchi delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati e dei lavori sanzionabili ai sensi degli art. 7 e 11 del decreto legislativo n. 322/1989. Gli elenchi in vigore delle indagini con l'obbligo di risposta per i soggetti privati e di quelle per le quali, in caso di violazione dell'obbligo, è prevista l'applicazione della sanzione amministrativa sono consultabili sul sito internet dell'Istat alla pagina

<http://www.istat.it/it/istituto-nazionale-di-statistica/organizzazione/normativa>.

Si fa, pertanto, presente che, **decorso inutilmente il termine ultimo per la trasmissione del questionario indicato nella lettera - fissato al 9 febbraio 2018 -, questo Istituto attiverà la procedura per l'irrogazione della sanzione amministrativa pecuniaria**, secondo quanto previsto dalla normativa sopra citata (artt. 7 e 11 del d.lgs. n. 322/1989, DPR 30 agosto 2016 e successivo DPR di approvazione del PSN 2017-2019, in corso di formalizzazione).

Riferimenti normativi

Regolamento (CE) n. 295/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 marzo 2008, e successive modifiche e integrazioni, relativo alle statistiche strutturali sulle imprese; Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, e successive modifiche e integrazioni, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" - art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 11 (sanzioni amministrative), art. 13 (Programma statistico nazionale);

Dekret del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";

Dekret legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e successive modifiche e integrazioni, "Codice in materia di protezione dei dati personali" - art. 4 (definizioni), artt. 104-110 (trattamento per scopi statistici o scientifici);

"Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale", e successive modifiche e integrazioni, (All. A.3 del Codice in materia di protezione dei dati personali - d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196);

Dekret del Presidente della Repubblica 30 agosto 2016, di approvazione del PSN 2014-2016 - Aggiornamento 2016 e dei collegati elenchi delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati e dei lavori (Sdi e Sda) per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta sanzionata ai sensi degli art. 7 e 11 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (Gazzetta Ufficiale 15 ottobre 2016 - serie generale - n. 242);

Comunicato relativo al decreto del Presidente della Repubblica 30 agosto 2016, concernente l'approvazione del Programma statistico nazionale 2014-2016 - Aggiornamento 2016 (S.O. n. 54 alla Gazzetta Ufficiale 12 dicembre 2016 - serie generale - n. 289);

Dekret legge 30 dicembre 2016, n. 244, convertito con modificazioni dalla legge 27 febbraio 2017, n. 19, "Proroga e definizione di termini" - art. 1, comma 16-bis, che proroga l'efficacia del DPR 30 agosto 2016, di approvazione del PSN 2014-2016 - Aggiornamento 2016, fino all'entrata in vigore del PSN 2017-2019 (S.O. n. 14 alla G.U. 28 febbraio 2017 - serie generale - n. 49).